

## Statements of Comprehensive Income 全面收益表

For the Year Ended 30 June 2016 截至二零一六年六月三十日止年度

		Group 本集團		University 教大	
			Restated 重列		Restated 重列
	Note 附註	2016 \$'000 千元	2015 \$'000 千元	2016 \$'000 千元	2015 \$'000 千元
<b>Revenue</b>	<b>收入</b>				
Government subventions	政府撥款	19	948,708	914,824	922,880
Tuition, programmes and other fees	學費、課程和其他收費	20	488,020	458,935	479,395
Interest and net investment income	利息及投資淨收益	21	11,454	19,262	11,336
Donations and benefactions	捐款及捐助	22	42,724	25,530	42,240
Auxiliary services	附屬服務	23	34,844	36,424	34,945
Other income	其他收入		16,324	15,410	15,469
			<u>1,542,074</u>	<u>1,470,385</u>	<u>1,506,265</u>
<b>Expenditure</b>	<b>支出</b>	24			
Teaching, learning and research	教學、學術及研究				
Teaching and research	教學及研究		853,105	776,710	819,670
Library	圖書館		54,957	47,673	54,957
Central computing facilities	中央電腦設施		73,639	73,708	73,639
Other academic services	其他學術服務		56,916	54,984	56,916
Institutional support	教學支援				
Management and general	管理及一般事項		98,542	85,598	98,345
Premises and related expenses	校舍及相關開支		237,827	217,718	235,972
Student and general education services	學生及一般教育服務		96,552	83,189	96,543
			<u>1,471,538</u>	<u>1,339,580</u>	<u>1,436,042</u>
<b>Surplus and total comprehensive income for the year before transfers</b>	<b>轉撥前本年度盈餘及全面收益總額</b>		<u>70,536</u>	<u>130,805</u>	<u>70,223</u>
<b>Transfers to:</b>	<b>轉撥至：</b>				
UGC funds	教資會資助基金	17	23,520	79,233	23,520
Restricted funds	指定基金	16	(28)	2,280	(28)
Other funds	其他基金	17	47,044	49,292	46,731
			<u>70,536</u>	<u>130,805</u>	<u>70,223</u>

A Summary Report showing the revenue and expenditure of the Group and the University under UGC-funded and Non-UGC-funded operations is presented in Note 18 of the financial statements.

本集團及教大受大學教育資助委員會(「教資會」)資助及非受教資會資助的營運收支概況，已載於本財務報表附註18。

2015 figures have been restated for comparative purpose due to the change in accounting policy on recognition of the Group's donation income in 2016. Details of the change and summary of adjustments are disclosed in Note 2 of these consolidated financial statements.

2015年度比較數字已就2016年度有關確認捐款收益會計政策之改變而重列。有關該會計政策之改變及修訂已詳列於財務報表的附註2。

The notes on pages 82 to 139 form part of these consolidated financial statements. 第82至139頁的附註屬本綜合財務報表的一部份。